

SWITCH

DANGER MUTATION IMMÉDIATE !



Autres titres de la série SWITCH :



Araignées en cavale



Mouches à la rescousse



SOS Sauterelles

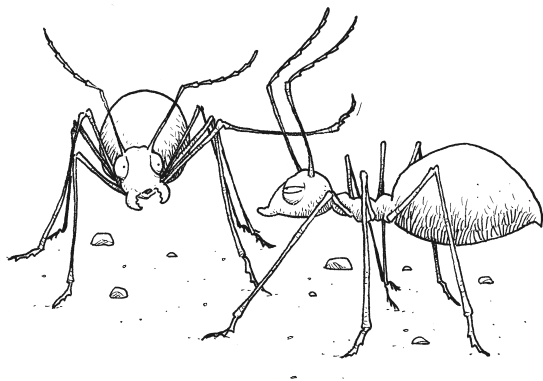




Fourmis en folie

Ali Sparkes


Traduit de l'anglais par
Camille Fort



Illustré par
Ross Collins

Seuil

Extrait de la publication



S.W.I.T.C.H. : Ant Attack was originally published in English in 2011.
This translation is published by arrangement with Oxford University Press.

S.W.I.T.C.H. : Fourmis en folie a été initialement publié en anglais en 2011.
Cette édition est publiée en accord avec Oxford University Press.

Seuil

Text © Ali Sparkes 2011
Illustrations © Ross Collins 2011

Pour l'édition française © Éditions du Seuil, 2011
Tous droits réservés.

ISBN : 978-2-02-104798-1
N° 104798-1

Loi n° 49-956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse.

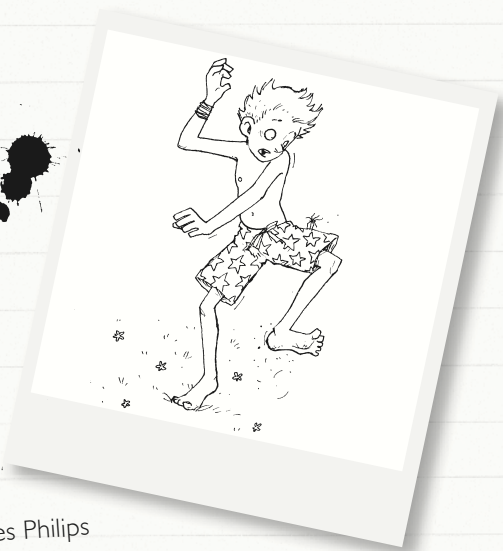


Pour Katie Ann

Léo et Jules (et Tipissou)

Des jumeaux, oui, mais PAS des frères siamois ! Léo adore les insectes (araignées, scarabées, punaises...), Jules les a en horreur. Devant la moindre bestiole à papattes, le voilà qui panique. Et comme ces deux-là partagent la même chambre... hum... vous imaginez ?

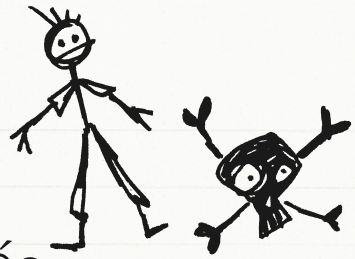
Notez qu'ils s'entendent au moins pour planquer des perce-oreilles dans le tiroir des petites culottes d'Emma, leur sœur aînée...



Jules

- **Nom complet** : Jules Philips
- **Âge** : 8 ans
- **Taille** : plus grand que Léo
- **Ce qu'il préfère** : son skateboard
- **Ce qu'il déteste** : les bestioles grouillantes, et ranger sa chambre
- **Ce qu'il veut faire plus tard** : cascadeur





Léo

- **Nom complet** : Léo Philips
- **Âge** : 8 ans
- **Taille** : plus grand que Jules
- **Ce qu'il préfère** : sa collection d'insectes
- **Ce qu'il déteste** : faire du skateboard
- **Ce qu'il veut faire plus tard** : entomologiste (scientifique qui étudie les insectes)



Tipissou

- **Nom complet** : Tipissou, chien des Philips
- **Âge** : 2 ans (en années-chien), 14 ans (en années-homme)
- **Taille** : riquiqui
- **Ce qu'il préfère** : courir après un bâton
- **Ce qu'il déteste** : les chats
- **Ce qu'il veut faire plus tard** : mordre un écreuil





Extrait de la publication

SOMMAIRE

L'invité surprise	11
Et que ça gicle !	19
Taille fillette	27
Scolopendre express	35
Pop !	43
Joyeux fourmiversaire	53
De la friture dans l'air	65
On a eu chaud	71
Oups !	75
Retour au bercail	81

I

L'invité surprise

« Les garçons, devinez qui est là ? » Maman ouvrit la porte de la chambre et passa la tête dans l'embrasure avec un sourire un peu figé.

Léo et Jules suspendirent aussitôt leur duel (les épées étaient des journaux enroulés) et lui sourirent à leur tour d'un air innocent.

« Qui ça ? » demanda Jules.

Maman força encore son sourire. « Charles-Édouard est venu jouer avec vous ! »

Les visages de ses deux fils s'assombrirent aussitôt.

« Charles-Édouard... », dit Léo.

— ... chez nous », dit Jules.

Tipissou, leur petit chien, gémit et fila se réfugier sous les lits superposés.

Jules jeta son épée à terre, se retourna vers Léo, ouvrit grands les bras et ordonna :

« Frappe-moi en plein cœur. Et plus vite que ça !
— Oh, allons ! Vous allez bien vous amuser ! dit Maman.
Chuuut ! Le voilà qui monte l'escalier. »

Ils entendaient Charles-Édouard s'approcher de la chambre. En chantant un air d'opéra, apparemment.

« Mais il est insupportable ! » chuchota Jules, furieux, en repoussant ses mèches blondes en épis. Il fronça les sourcils. « C'est pas comme si tu t'entendais avec sa mère en plus ! Tu te rappelles comme elle a fait sa pimbêche quand tu as remporté le concours du Plus Beau Jardin ! »

Maman soupira avant de répondre à voix basse :

« C'est de l'histoire passée ! Aujourd'hui, elle a besoin d'aide. Elle se rend chez une de ses tantes qui est malade. Il faut bien s'entraider entre voisins ! Ah, le voilà. »

Charles-Édouard entra d'un pas traînant dans la chambre des jumeaux. À 7 ans et demi, il avait presque leur âge, mais on lui en aurait donné 50 ou 60. Il portait un pantalon bien repassé, une chemise bleue et une veste assortie. Ses cheveux étaient peignés bien à plat sur son crâne et divisés par une raie impeccable.



Il plissa ses yeux gris globuleux en inspectant la chambre du regard.

« C'est plutôt en désordre, non ? dit-il de sa voix curieusement haut perchée.

– Ben tiens ! dit Jules. C'est une chambre de garçons !

– Oui, oui, dit Charles-Édouard. La mienne aussi. Mais pour ma part, j'évite d'y cultiver des moisissures. »

Il examinait un bocal poisseux posé sur le rebord de la fenêtre. Celui-ci avait contenu des têtards que Léo avait

relâchés une semaine plus tôt dans le bassin du jardin. Oui, bon, le bocal était recouvert d'un léger... duvet. « Amusez-vous bien, les enfants ! » dit Maman qui était déjà dans l'escalier.

Charles-Édouard commença à parcourir la chambre en touchant à tout ce qu'il voyait. Il tripota leurs BD en pinçant les lèvres.

« Vous avez des lectures bien puérides. »

Jules regarda Léo en articulant silencieusement : « Puérid ? Spiderman ? » Il ramassa son épée, mais Léo fronça les sourcils en secouant la tête.

« Et toi alors, Charles-Édouard, qu'est-ce que tu lis ? demanda-t-il en s'efforçant de prendre une voix amicale.

— Oh, ça ne vous dira rien... *Le Monde de la musique, Science et Vie...* Je doute que vos connaissances artistiques ou scientifiques soient très étendues.

— En science, on en connaît un rayon ! éclata Jules. On en a fait plus ces six dernières semaines que toi depuis ta naissance, espèce de...

— Boucle-la, Jules ! » dit Léo, inquiet que son frère

se montre un peu trop bavard. Encore un peu et il allait peut-être expliquer à Charles-Édouard que Léo et lui participaient à des expériences scientifiques si fabuleuses que les savants du monde entier exploseraient sous le choc s'ils étaient au courant. Ou se vanter d'avoir été changé en araignée avec son frère, puis en mouche, puis en sauterelle, tout ça dans la même année, après avoir croisé le chemin de leur voisine, une scientifique surdouée (et sans doute un peu folle). Petty Potts avait l'air d'une gentille mamie excentrique, mais en réalité, c'était un génie. Elle avait inventé le sérum SWITCH, capable de changer n'importe quelle créature en bestiole grouillante. Et la version buvable, sa dernière invention, était encore plus puissante. Qui plus est, si Léo et Jules l'aidaient à trouver les segments égarés de sa formule REPTILES, elle pourrait les changer en alligators ou en pythons géants ! C'était un secret formidable, et Léo était bien résolu à ce que Jules ne vende pas la mèche devant Charles-Édouard. « Pas la peine de prendre la mouche », disait ce dernier en attrapant la loupe de Léo sur le haut de l'étagère.

Il la retourna pour l'observer. « Ma mère dit que ce n'est pas votre faute si vous êtes moins intelligents que moi. C'est la nature, voilà tout. »

VLAN ! Jules abattit son journal en direction de la nuque bien peignée. Mais Léo l'intercepta à temps en relevant sa propre épée. « Fais pas ça ! » articula-t-il silencieusement en regardant Jules, tandis que Charles-Édouard reposait la loupe pour passer à l'objet suivant. « On en connaît un rayon côté sciences, reprit-il. Surtout les sciences nat'. Les insectes, par exemple. Si tu veux, on prend mon microscope et on sort dans le jardin pour que je t'en montre ? »

Charles-Édouard frémit.

« Beuh ! Si tu me montres une de tes bestioles, je l'écrase. »

Léo fut choqué. Il adorait la nature et se passionnait pour toutes les petites bêtes grouillantes longtemps avant d'en devenir une. Même Jules, qui était loin de les adorer, n'aurait jamais marché exprès sur l'une d'elles. « Tu n'as pas le droit de les piétiner ! C'est méchant !
— Oh, parfois je prends le temps de les regarder avant,



dit Charles-Édouard avec un sourire moqueur. C'est très amusant de leur arracher les pattes !

– Pour toi, oui ! » riposta Léo qui sentait le sang lui monter au visage.

Il empoigna son épée et la brandit au-dessus de la tête de Charles-Édouard. Cette fois, c'est Jules qui attrapa le journal enroulé en regardant son frère, le sourcil haussé et l'index réprobateur.

Charles-Édouard était déjà devant leur placard à jouets.

Il ouvrit la porte d'un coup.

Et se mit à hurler.

II

Et que ça gicle !

Jules et Léo avaient pris le réflexe de faire un saut de côté chaque fois qu'ils ouvraient ce placard, mais Charles-Édouard manquait d'entraînement face au danger. L'avalanche de jouets lui tomba dessus sans crier gare.

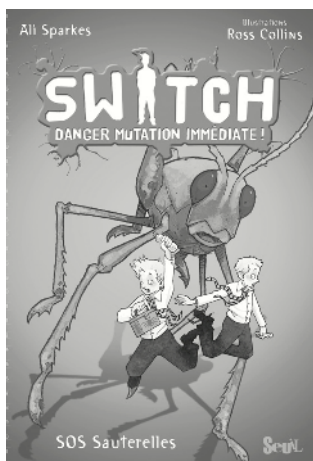
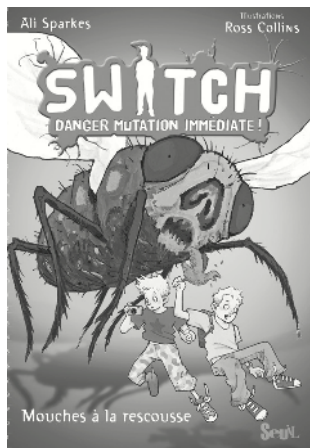
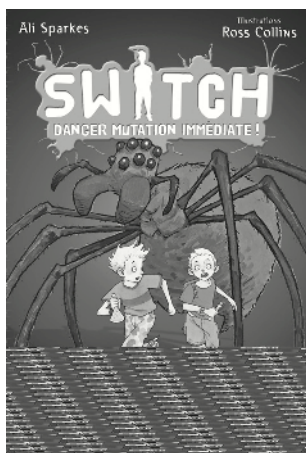
Il poussa un glapissement strident et chercha à reprendre pied dans le torrent : jeux de société, livres, peluches râpées, cartes Pokémon, maquettes d'avion, figurines de dessins animés, train mécanique, toute une panoplie de pistolets et de sabres laser, des voitures téléguidées... et pas mal de vieilles chaussettes.

« Oups ! Les jouets contre-attaquent ! » dit Léo avec un sourire ravi. Le placard avait accompli ce que les jumeaux rêvaient de faire un instant plus tôt : il avait jeté Charles-Édouard à terre en effaçant cet air dédaigneux de son visage.

Deux pistolets à eau rebondirent sur le plancher. Jules les ramassa aussitôt. « Venez ! dit-il. Allons jouer dehors ! » Léo et lui dévalèrent l'escalier sans regarder si Charles-Édouard les suivait. Ils filèrent par la porte d'entrée et firent le tour de la maison en courant pour remplir les pistolets au robinet de jardin.



Autres livres de la série



SWITCH

DANGER MUTATION IMMÉDIATE !



Mise en page : Hasni Amat
Dépôt légal : mai 2011
Imprimé par RODESA à Villatuerta
Imprimé en Espagne